

INITIALISIERUNG IHRER D-TRUST CARD

GÜLTIG FÜR D-TRUST CARD 4.1 STANDARD D-TRUST CARD 4.1 M100 D-TRUST CARD 4.1 MULTI SIEGEL D-TRUST CARD 4.4 STANDARD SIEGEL D-TRUST CARD 4.4 MULTI D-TRUST CARD 3.1 STANDARD D-TRUST CARD 3.1 M100 D-TRUST CARD 3.1 MULTI SIEGEL D-TRUST CARD 3.4 STANDARD SIEGEL D-TRUST CARD 3.4 MULTI

Bundesdruckerei GmbH

Kommandantenstraße 18 10969 Berlin





Inhaltsverzeichnis

1.	Allgemeine Hinweise zur Initialisierung Ihrer D-TRUST Card 3.x / 4.x				
2.	Systemvoraussetzungen				
3.	Vorbereitung der Karteninitialisierung				
	3.1	Vorbereitung der Initialisierung Ihrer Signaturkarte	4		
	3.2	Vorbereitung der Initialisierung Ihrer Siegelkarte	5		
4.	Initiali	sierungsvorgang für Signatur- und Siegelkarten	6		
	4.1	Initialisierung über ein Kartenlesegerät	6		
	4.2	Initialisierung über ein integriertes Kartenlesegerät	8		
5.	Weiter	e Hinweise	8		
	5.1	Entsperren der PIN nach falscher Eingabe	8		
	5.2	Sprachauswahl im D-TRUST Card Assistant	9		
6.	Kontal	دt und Hilfe	9		





1. Allgemeine Hinweise zur Initialisierung Ihrer D-TRUST Card 3.x / 4.x

Bitte nutzen Sie zur Initialisierung ausschließlich die Software D-TRUST Card Assistant 3.8.

Einen Zugang zum sicheren Download des D-TRUST Card Assistant haben Sie in den vergangenen Tagen per E-Mail erhalten. Sollte Sie die E-Mail nicht erreicht haben oder Sie einen neuen Zugang benötigen, wenden Sie sich diesbezüglich bitte per E-Mail an: <u>support@d-trust.net</u>.

Falls Sie die Middleware "Nexus Personal" einsetzen, benötigen Sie mindestens die Version 5.3.x. Eine aktuelle Version der Software erhalten Sie z. B. über die Firma ReinerSCT unter <u>https://www.chipkartenleser-shop.de/bdr_hw/middleware-nexus-personal</u>.

2. Systemvoraussetzungen

- Windows Betriebssystem (ab Windows 10)
- Installierter Kartenleser mit aktuellem Treiber

3. Vorbereitung der Karteninitialisierung

- Starten Sie die Software D-TRUST Card Assistant auf Ihrem PC.
- Legen Sie die Signatur- oder Siegelkarte in Ihr Kartenlesegerät ein. Die Zertifikatsdaten werden gelesen, dies kann einige Sekunden dauern.
- Wenn die Signatur- oder Siegelkarte zum ersten Mal in ein Kartenlesegerät eingelegt wird, erscheint ein Informationsfenster (vgl. Abbildung 1).

	Assistan	DITR	UST	Ein Unternehmen der Bundesdruckerei
Diagnose / Support Zertifikat(e) de	Karte	nobjekte / PKCS#15 PIN initial	Kartenlese sieren / änder	geräte Info n / entsperren
Zertifikat(e) und Statu ✓ Status der lokak ✓ Gültigkeitszeitrau § Qualifiziertes Zer qualifizierte Sign	us m Signaturp um ttfikat für atur	rüfung des Zertfikats		Information
Zertifikatsinhaber	name	Zertifikatsaussteller	Seriennu	mmer
Erika Musterman Erika Musterman <u>Atributzentifikat</u> 2IN-Information Wrater Schlüssel de Bignatur-PIN (st noc Die Transport-PIN ins Die neue Signatur-PI Fransport-PIN: neue Signatur-PIN: weie Signatur-PIN:	Die PIN i Bitte führ stausgewan h nicht intia viss aus 5 Ze N muss aus	ation at noch richt intialisient! en Sie die PIN-Intialisienur OK seen zersmaars geschutzt o lisiert) sichen bestehen. 6 bis 12 Zeichen besteher	X ng durch.	és zum Zertékat
		e l'accessive	P	IN initialisieren

Abbildung 1: Start der Initialisierung einer Signaturkarte





- 3.1 Vorbereitung der Initialisierung Ihrer Signaturkarte
 - Um Ihre D-TRUST Card für den Gebrauch zu initialisieren, benötigen Sie die 5-stellige Transport-PIN aus Ihrem PIN-Brief und eine selbst gewählte 6 bis 12-stellige Signatur-PIN.

Achtung:

Die Signatur-PIN darf nur aus den Ziffern 0-9 bestehen.

Hinweis:

Bitte überlegen Sie sich vor dem Initialisierungsvorgang eine 6 bis 12stellige Signatur-PIN, um den anschließenden Vorgang zügig durchführen zu können.

Erfolgt die Initialisierung über die Tastatur Ihres Kartenlesegeräts haben Sie nach Eingabe der Transport-PIN 60 Sekunden Zeit, um die erste Zahl Ihrer 8-stelligen PIN einzugeben, für jede weitere Zahl haben Sie dann jeweils 5 Sekunden.

Auf Ihrer Signatur-Karte befinden sich immer **zwei Zertifikate** (vgl. Abbildung 2).

 Die von Ihnen gewählte Signatur-PIN wird für das qualifizierte Zertifikat genutzt (für die qualifizierte elektronische Signatur, Zeile 1 in Abbildung 2).

Zertifikatsinhabername	Zertifikatsaussteller	Seriennummer
Erika Mustermann	D-Trust GmbH	10636628248432595
Erika Mustermann	D-Trust GmbH	1565858

Abbildung 2: Ansicht der beiden Zertifikate einer Signaturkarte

 Die Card-PIN aus dem PIN-Brief wird f
ür das fortgeschrittene Zertifikat genutzt (zur Signatur von E-Mails oder zur Verschl
üsselung, Zeile 2 in Abbildung 2).





3.2 Vorbereitung der Initialisierung Ihrer Siegelkarte



Bitte beachten Sie, dass die Bezeichnungen im D-TRUST Card Assistant auf Signaturkarten ausgerichtet sind. Die Eingabe Ihrer entsprechenden "Siegel-PIN" erfolgt somit in den Feldern, die mit "Signatur-PIN" bezeichnet sind (vgl. Abbildung 3).

	ersion 5.6	
D-TRUST Card Assistan	t D TRU	ST Ein Unternehmen der Bundesdruckere
Diagnose / Support Karte Zertifikat(e) der Karte	enobjekte / PKCS#15 PIN initialisie	Kartenlesegeräte Info eren / ändern / entsperren
Zertifikat(e) und Status		
 Status der lokalen Signaturp 	orüfung des Zertifikats	
✓ Gültigkeitszeitraum		
Qualifiziertes Zertifikat für ele qualifizierte Signatur	ektronische Siegel für	Information
Zertifikatsinhabername	Zertifikatsaussteller	Seriennummer
Test Common Name	D-Trust GmbH	12446051118658018
PIN-Information		
PIN-Information Privater Schlüssel des ausgewäh Signatur-PIN (ist noch nicht initia	niten Zertifikats geschützt dur alisiert)	rch:
PIN-Information Privater Schlüssel des ausgewä Signatur-PIN (st noch nicht initia Die Transport-PIN muss aus 5 Z Die neue Signatur-PIN muss aus Transport-PIN:	niten Zettifikats geschützt du alisiert) eichen bestehen. 6 bis 12 Zeichen bestehen.	ch:
PIN-Information Privater Schüssel des ausgewäß Signatur-PIN (st. noch nicht initi Die Transport-PIN muss aus 5 Zie neue Signatur-PIN: neue Signatur-PIN:	nten Zertifikats geschützt du alisiert) ichen bestehen. 6 bis 12 Zeichen bestehen.	ch:
PIN-Information PIN-Information Signatur-PIN (est noch nicht initia Die Transport-PIN muss aus 5 Z Die neue Signatur-PIN muss aus Transport-PIN: neue Signatur-PIN: neue Signatur-PIN	niten Zertifikats geschützt du alsiert) eichen bestehen. 6 bis 12 Zeichen bestehen.	ch:
PIN-Information PIN-Information Signatur-PIN (et noch nicht initiz Signatur-PIN (et noch nicht initiz Die neue Signatur-PIN muss aus Transport-PIN: neue Signatur-PIN: neue Signatur-PIN meue Signatur-PIN	niten Zentifikats geschützt du alsiert) 6 bis 12 Zeichen bestehen. 	ch: PIN initialisieren
PIN-hformation PIN-hformation Signatur-PIN (st noch nicht initia Die Transport-PIN muss aus 5 Z Die neue Signatur-PIN neue Signatur-PIN: neue Signatur-PIN: neue Signatur-PIN ∽ Initialsierung über Tastatur di	nten Zertifikats geschützt du alsert) eichen bestehen. 6 bis 12 Zeichen bestehen.	ch: PIN initialisieren

Abbildung 3: Anzeige Zertifikat einer Siegelkarte im D-TRUST Card Assistant

• Um Ihre Siegel D-TRUST Card für den Gebrauch zu initialisieren, benötigen Sie die 5-stellige Transport-PIN aus Ihrem PIN-Brief und eine selbst gewählte 6 bis 12-stellige Siegel-PIN.

Achtung:

Die Siegel-PIN darf nur aus den Ziffern 0-9 bestehen.

Hinweis:

Bitte überlegen Sie sich vor dem Initialisierungsvorgang eine 6 bis 12stellige Siegel-PIN, um den anschließenden Vorgang zügig durchführen zu können.

Erfolgt die Initialisierung über die Tastatur Ihres Kartenlesegeräts haben Sie nach Eingabe der Transport-PIN 60 Sekunden Zeit, um die erste Zahl Ihrer 8-stelligen PIN einzugeben, für jede weitere Zahl haben Sie dann jeweils 5 Sekunden.





4. Initialisierungsvorgang für Signatur- und Siegelkarten

Wählen Sie jetzt Ihre gewünschte Variante der PIN-Initialisierung (siehe in Abbildung 4).

Es besteht die Möglichkeit, die Eingaben für die neue PIN über die Tastatur des Kartenlesegeräts (ab Class II Geräten siehe Abschnitt 4.1) oder die Tastatur des PC (siehe Abschnitt 0) vorzunehmen.

Die Transport-PIN muss aus 5 Zeichen bestehen. Die neue Signatur-PIN muss aus 6 bis 12 Zeichen bestehen.	
Transport-PIN:	
neue Signatur-PIN:	
neue Signatur-PIN	
Initialisierung über Tastatur des Lesegerätes	PIN initialisieren
	Schließen

Abbildung 4: Initialisierung über die Tastatur des Lesegerätes

Die Option "Initialisierung über Tastatur des Lesegerätes" kann nur aktiviert werden, wenn

ein Kartenlesegerät mit eigener Tastatur (ab Class 2) verwendet wird.

D-TRUST empfiehlt Ihnen, die Eingaben an der Tastatur des Kartenlesegeräts vorzunehmen (Option: "Initialisierung über Tastatur des Lesegerätes" aktiviert).

Achtung:



Der Vorgang darf NICHT unterbrochen werden (z. B. durch Herausnehmen der Karte). Sie haben drei Versuche, um den Vorgang der Initialisierung erfolgreich abzuschließen. Die Karte ist sonst unwiederbringlich unbrauchbar!

Bei Problemen mit den Initialisierungsvorgang finden Sie <u>auf unserer Webseite</u> <u>unter "Support"</u>¹ die Möglichkeit unsere Hotline zu kontaktieren. Sollten Sie Ihre Karte unwiederbringlich gesperrt haben, können Sie eine kostenpflichtige Austauschkarte bestellen.

4.1 Initialisierung über ein Kartenlesegerät

Diese Anzeige erscheint bei einem Kartenlesegerät ohne Display (Class II Geräte).

- Drücken Sie auf "PIN initialisieren".
- Geben Sie die 5-stellige Transport-PIN aus Ihrem PIN-Brief ein und drücken anschließend "OK" an Ihrem Kartenlesegerät.
- Vergeben Sie jetzt bitte Ihre selbst gewählte 6 bis 12-stellige Signatur- bzw. Siegel-PIN und bestätigen diese erneut mit der "OK"-Taste.
- Bitte wiederholen Sie die Eingabe Ihrer selbst gewählten 6 bis 12-stelligen Signatur- bzw. Siegel-PIN und bestätigen diese ein weiteres Mal mit "OK".
- Der Vorgang ist nun erfolgreich abgeschlossen (siehe Abbildung 7).

¹ https://www.bundesdruckerei.de/de/2761-d-trust-signaturkarte





Hinweis:

Bitte beachten Sie, dass sich die Dialoge bei einem Kartenlesegerät mit Display (Class III) von denen, die auf Ihrem Bildschirm dargestellt werden, unterscheiden können.

Grundsätzlich ist der Ablauf des Vorgangs auch bei einem Kartenlesegerät Class III identisch. Zuerst werden Sie aufgefordert die Transport-PIN einzugeben und mit OK zu bestätigen. Anschließend geben Sie die selbst gewählte 6 bis 12-stellige PIN ein und bestätigen diese mit OK. Abschließend wiederholen Sie die Eingabe und die Bestätigung Ihrer selbstgewählten 6 bis 12-stellige PIN.



Hinweis für Signaturkarten:

Für das fortgeschrittene Zertifikat Ihrer Signatur-Karte, haben Sie eine Card-PIN erhalten. Diese können Sie ebenfalls auf eine von Ihnen selbst gewählte 6 bis 12-stellige Zahlenfolge ändern.

Die Card-PIN muss nicht initialisiert werden (vgl. Abbildung 5).

D-TRUST Card Assistant Ve		
	ersion 3.8	- 🗆 🗙
D-TRUST Card Assistan	t DTRU	IST Ein Unternehmen der Bundesdruckerei
Diagnose / Support Karte Zertifikat(e) der Karte	enobjekte / PKCS#15 PIN initialisie	Kartenlesegeräte Info eren / ändern / entsperren
Zertifikat(e) und Status		
✓ Status der lokalen Signaturp	nüfung des Zertifikats	
✓ Gültigkeitszeitraum		
i Fortgeschrittenes oder einfa Authentfizierung, E-Mail Sig Verschlüsselung	ches Zertifikat für natur,	Information
Zertifikatsinhabername	Zertifikatsaussteller	Seriennummer
Erika Mustermann	D-Trust GmbH	10636628248432595
Erika Mustermann	D-Trust GmbH	1565858
Attributzertifikate		Details zum Zertifikat
Attributzent/ikate PIN-Information Privater Schlüssel des ausgewäh Card-PIN (st bereits initialisiert) Die neue Card-PIN muss aus 6 b	iten Zettfikats geschützt du is 12 Zeichen bestehen.	Details zum Zertifikat
Attributzentifikate PIN-Information Privater Schlüssel des ausgewäh Card-PIN (ist berets initialisien) Die neue Card-PIN muss aus 6 b alte Card-PIN:	iten Zertfikats geschützt du is 12 Zeichen bestehen.	Detais zum Zertifikat
Attributzentifikate PIN-Information Privater Schlüssel des ausgewäh Card-PIN (st berets initialisien) Die neue Card-PIN muss aus 6 b alte Card-PIN:	iten Zettfikats geschützt du is 12 Zeichen bestehen.	Detais zum Zertifikat
Attributeetifikate PIN-Homation PIN-Homation PIN-Homation Parket Schlüssel des ausgewählte Card-PIN (sit berets initialiset) Die neue Card-PIN: neue Card-PIN: neue Card-PIN: neue Card-PIN	iten Zetifikats geschützt du is 12 Zeichen bestehen.	Detais zum Zertifikat
Attributentifikate PIN-Homation PIN-Homation PIN-Homation Parket Schlüssel des ausgewählte Card-PIN muss aus 6 b alte Card-PIN: eueue Card-PIN: eueue Card-PIN: PIN-Anderung über Tastatur o	iten Zetfikats geschützt du is 12 Zeichen bestehen.	Detais zum Zertifikat

Abbildung 5: Ansicht Card-PIN Änderung





4.2 Initialisierung über ein integriertes Kartenlesegerät

Wenn Sie ein in Ihrem Computer integriertes Kartenlesegerät nutzen, geben Sie die Transport-PIN und die selbstgewählten Daten der Signatur-PIN bzw. Siegel-PIN über die Tastatur des Computers ein.

Der Ablauf ist hierbei wie folgt:

- Geben Sie die 5-stellige Transport-PIN aus Ihrem PIN-Brief ein.
- Vergeben Sie jetzt bitte Ihre selbst gewählte 6 bis 12-stellige Signatur- bzw. Siegel-PIN im ersten Feld "Neue Signatur-PIN".
- Bitte wiederholen Sie die Eingabe Ihrer selbst gewählten 6 bis 12-stelligen Signatur- bzw. Siegel-PIN im zweiten Feld "Neue Signatur-PIN".
- Jetzt wird der vorher ausgegraute Button "PIN initialisieren" aktiviert (Abbildung 6).
- Drücken Sie auf "PIN initialisieren".
- Der Vorgang ist nun erfolgreich abgeschlossen (Abbildung 7).

U-TRUST Card Assi	istant Versi	on 3.8		-			
D-TRUST Card i	Assistant	D TRU	JST	Ein Untern der Bur	ehmen ndesdrucł	erei	
Diagnose / Support Zertifikat(e) der	Karten: r Karte	objekte / PKCS#15 PIN initialis	Kartenles sieren / ände	egeräte em / ents;	Inf	0	
Zertifikat(e) und Statu	81						
🗸 Status der lokale	n Signaturprüf	fung des Zertifikats					
🗸 Gültigkeitszeitrau	um						
§ Qualfiziertes Zert qualifizierte Signa	tifikat für atur			Informa	ation		
Zertifikatsinhaben	name	Zertifikatsaussteller	Serienn	ummer			
Erika Mustermann	1	D-Trust GmbH	D-Trust GmbH 10636628248432			595	
Erika Mustermann	1	D-Trust GmbH	1565858	3			
Attributzertifikate	÷		De	etails zum	Zertifika		
PIN-Information							
Privater Schlüssel des Signatur-PIN (ist noch Die Transport-PIN mu Die neue Signatur-PIN	s ausgewählte h nicht initialisi iss aus 5 Zeich N muss aus 6 I	n Zertifikats geschützt di ert) hen bestehen. his 12 Zeichen bestehen	urch:				
Transport-PIN:	••••						
		•					
neue Signatur-PIN:							
neue Signatur-PIN: neue Signatur-PIN	•••••	•					

Abbildung 7: Eingabe über die Computertastatur,

Abbildung 6: Bestätigung der PIN-Initialisierung

Information	\times				
Die PIN Ihrer Signaturkarte wurde erfolgreich initialisiert.					
<u>O</u> K					

5. Weitere Hinweise

5.1 Entsperren der PIN nach falscher Eingabe

Die PIN Ihrer Karte wird nach jeweils dreimaliger Falscheingabe gesperrt. Sie können die jeweils gesperrte PIN mit der PUK aus Ihrem PIN-Brief wieder freischalten.

- Bei Signaturkarten (D-TRUST Card 4.1) kann die Card-PUK sowohl die Signatur-PIN als auch die Card-PIN entsperren.
- Bei Signaturkarten (D-TRUST Card 3.1) werden Ihnen 2 PUK ausgestellt, die entweder die Signatur-PIN oder entspreched die Card-PIN entsperren.
- Bei Siegelkarten (D-TRUST Card 3.4 oder D-TRUST Card 4.4) entsperrt die Siegel-PUK die Siegel-PIN.



Hinweis:

Bitte beachten Sie, dass ein Entsperren der Signatur-PIN bzw. der Siegel-PIN nur nach erfolgreicher Initialisierung möglich ist.





5.2 Sprachauswahl im D-TRUST Card Assistant

Der D-TRUST Card Assistant steht auf Deutsch und Englisch zur Verfügung. Bitte wählen Sie die von Ihnen gewünschte Sprache über den Menüpunkt "Info" (vgl. Abbildung 8).

Bitte starten Sie den D-TRUST Card Assistant anschließend neu, damit die Sprachauswahl wirksam wird.



Abbildung 8: Sprachauswahl

6. Kontakt und Hilfe

Sie haben weitere Fragen?

Sie erreichen den D-TRUST Support Montags bis Freitags zwischen 8 und 18 Uhr unter der Telefonnummer +49 (0)30 25 98-0 oder per E-Mail über support@d-trust.net.

